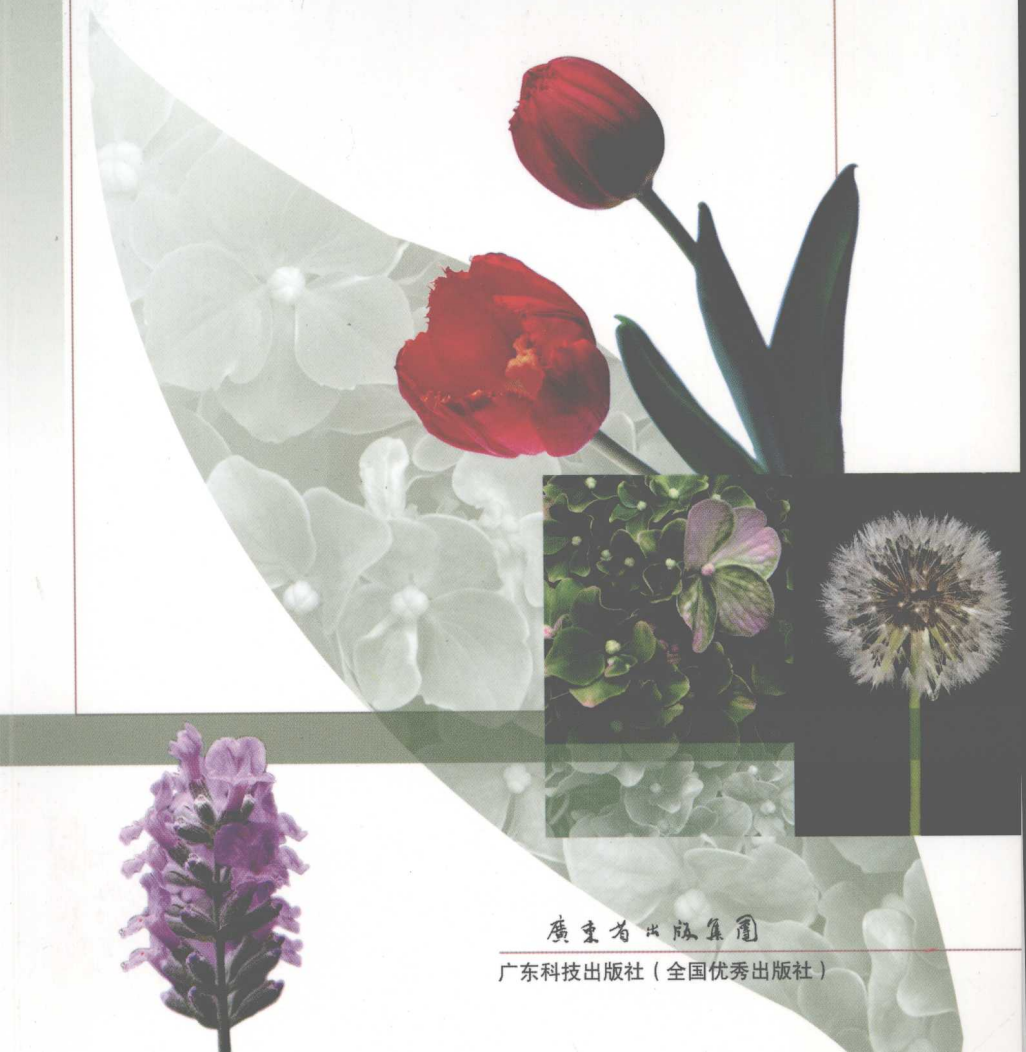


郑一帆 郑瑾华 编著

植物拉丁学名 及其读音

Zhiwu Ladingxueming
jiqui Duiyin



广东省出版集团

广东科技出版社 (全国优秀出版社)

植物拉丁学名及其读音

郑一帆 郑瑾华 编著

广东省出版集团
广东科技出版社

· 广 州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

植物拉丁学名及其读音/郑一帆, 郑瑾华编著. —广州:
广东科技出版社, 2008.1

ISBN 978-7-5359-4448-1

I. 植… II. ①郑… ②郑… III. 植物—拉丁语—
名称—研究 IV. Q949 H771

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第174807号

责任编辑: 区碧茹 曾燕璇

特邀编辑: 罗孝政

装帧设计: 陈维德

责任校对: 陈杰锋

责任技编: LHZH

出版发行: 广东科技出版社

(广州市环市东路水荫路11号 邮码: 510075)

E-mail: gdkjzbb@21cn.com

<http://www.gdstp.com.cn>

经 销: 广东新华发行集团股份有限公司

排 版: 广东科电有限公司

印 刷: 广州市官侨彩印有限公司

(广州市番禺区石楼官桥 邮码: 511447)

规 格: 889 mm × 1 194 mm 1/32 印张4.25 字数90千

版 次: 2008年1月第1版

2008年1月第1次印刷

印 数: 1 ~ 3 000册

定 价: 10.00元

如发现因印装质量问题影响阅读, 请与承印厂联系调换。

内 容 简 介

本书在简要介绍植物科学分类等级的基础上，对野生及栽培植物的种及种以下各分类等级植物拉丁学名的构成和文本表达作了较全面的归纳，提出了一种属名词性别区分的新概括和对同位种加词的新理解。对拉丁词中拉丁元音和辅音的发音作了新的简并，提出了植物拉丁学名读音表达的基本要求和表达时应注意的几个问题。

前 言

植物拉丁学名是指用拉丁字母书写，用拉丁或拉丁化的词构成，按拉丁语音拼读，并符合国际植物学专门会议讨论通过的命名法规和在国际学术界得到承认及广泛应用的植物名称。一种植物，不管它产自什么地方，也不管当地人叫它什么名称和用什么文字书写这个名称，原则上只有一个全世界都通用的正规的拉丁学名。我们通常简称的植物学名，指的就是植物拉丁学名，而不是植物的中文名。

植物学名由两个拉丁词和拉丁化的命名人姓名构成并按拉丁语音拼读，是有历史渊源的。1753年以前，世界各国的植物学工作者分别用自己使用的语言文字和不同的方法给植物命名，这就造成了大量的“同物异名”和命名方法上的混乱。1753年，近代植物分类学的奠基人、瑞典植物学家林奈（Carolus Linnaeus）用拉丁文出版了《植物种志》一书，首次提倡用拉丁文的两个单词给植物命名的“双命名法”。这种命名方法由于其显而易见的优点而被各国植物学家们广泛接受。1867年8月，在法国巴黎召开的第一届国际植物学大会宣读并通过了由瑞士植物学家阿·德堪多（Alphonse de Candolle）草拟的《植物命名规则》，首次在国际范围确认了用拉丁文“双命名法”给植物统一命名。之后，历次国际植物学大会都继续对这种命名方法进行进一步的完善，逐渐形成了一套详细而精确的被称之为《国际植物命名法规》的国际通用的植物命名方法，从而确立了植物拉丁学名的地位。

植物拉丁学名及其读音

用拉丁文并根据一定的规则统一给植物命名，打破了各国植物学界在地理上和语言文字上的隔离状态，给世界范围内的植物学研究、交流和实际应用提供了极大的方便，也为我们认识和了解世界植物提供了条件。然而，由于植物拉丁学名所涉及的内容相当丰富，加上在读音方面还存在着一些不同意见，因此，要实现充分的有效交流和对植物的深入了解，全面认识植物拉丁学名的构成和学名所反映的内容并能较准确地认读，显得十分必要。这正是笔者撰写本书的初衷。植物分类是笔者的业余爱好，因此，本书也可以看做是笔者业余学习的一份阶段性小结。

本书的撰写和顺利出版，得到了笔者工作单位领导和同事们热情支持以及广东科技出版社的大力协助，在此谨表深切谢意。

编 者

2007年12月

目 录

一、植物的科学分类	1
(一) 植物分类系统概述	1
(二) 族以上(含亚族)的植物分类等级	3
(三) 属以下(含属)的植物分类等级	6
二、野生植物拉丁学名的构成及文本表达	12
(一) 属名的构成及文本表达	13
(二) 种加词的构成及文本表达	27
(三) 命名人的构成及文本表达	51
(四) 种以下植物分类等级中植物学名的构成及 文本表达	59
三、栽培植物拉丁学名的构成及文本表达	63
(一) 品种拉丁学名的构成及文本表达	63
(二) 品种群拉丁学名的构成及文本表达	66
(三) 嫁接嵌合体拉丁学名的构成及文本表达	69
(四) 杂种拉丁学名的构成及文本表达	72
四、印刷和书写植物拉丁学名时常见的错误及分析	78
五、植物拉丁学名的读音表达	83
(一) 拉丁元音的发音	84
(二) 拉丁辅音的发音	91
(三) 拉丁音节的拼读及拉丁单词的读音	104
(四) 植物拉丁学名的读音表达	116
结束语	124
参考文献	125

一、植物的科学分类

植物的科学命名依赖于科学的分类。由不同分类单位（或等级）组成的植物分类系统是人们赖以区别不同植物（包括个体及种群）的依据。分类的基本单位是种。种在植物分类上是指有比较固定的形态特征和亲缘关系的一类植物。相近的种集而成属，相近的属集而成科，相近的科集而成目，相近的目集而成纲，相近的纲集而成门，相近的门集而为界，从而形成了“界—门—纲—目—科—属—种”这7级基本分类单位（或等级）。另外，在种以上各基本分类单位或等级之中，有时又根据植物的内部差异分出若干亚级分类单位，如亚门、亚纲、亚目、亚科和亚属等；在种以下，则又根据种内差异，进一步分出亚种、变种、变型等种以下的分类等级。这样，就构成了植物分类的科学命名系统。每一种经科学考察和正确命名的植物，都可以在分类系统中找到它的位置。

（一）植物分类系统概述

在达尔文《物种起源》一书发表以前，各国植物学工作者基本上是根据植物的形态特征进行分类。林奈的《植物种志》就是一个典型的例子。达尔文《物种起源》一书发表后，生物进化学说对植物分类系统的建立产生了深远的影响。

响。植物分类学者们逐步认识到,分类系统应当体现出植物界各类群间的亲缘关系和反映植物界客观进化的情况。在这样的思想指导下,出现了若干比较著名的植物分类系统,如德国艾希勒(A. W. Eichler)系统、德国恩格勒(A. Engler)系统、英国哈钦松(J. Hutchinson)系统、前苏联塔赫他间(A. Takhtajan)系统、日本田村道夫系统、美国柯朗奎斯特(A. Cronquist)系统、瑞典诺·达格瑞(R. Dahlgren)系统和美国佐恩(R. F. Thorne)系统等。

在上述这些形形色色的植物分类系统中,恩格勒系统和哈钦松系统由于使用时间较长而影响较大。不少国家较大的植物标本室,如俄罗斯圣彼得堡(前苏联列宁格勒)的柯马洛夫植物研究所和位于北京的中国科学院植物研究所的植物标本室就采用恩格勒系统。《苏联植物志》和《中国植物志》也采用恩格勒系统。欧美各国,特别是英国则多采用哈钦松系统。位于我国南方广州的华南植物研究所标本室基本上也使用哈钦松系统。关于各分类系统较详细的介绍可参阅有关参考文献^[1]。

我国植物分类学家对植物分类系统的建立也作出过积极的贡献。例如,我国植物分类学先驱胡先骕教授就曾发表过“被子植物多元新分类系统”的见解。植物分类学家秦仁昌先生就提出过有出色见解的“蕨类植物分类系统”。著名植物分类学家张宏达教授也在2004年发表了有自己独立见解的“被子植物分类系统”^[2]。

(二) 族以上 (含亚族) 的植物分类等级

在用拉丁词给植物命名时, 凡族以上 (包括亚族在内) 的分类等级, 常缀以固定的拉丁词尾, 我们根据词尾就基本可以分辨植物的分类等级。这些相对固定的拉丁词尾大致如表1所示。

表1 族以上 (含亚族) 的分类等级

分类等级 中文名称	拉丁词 (及缩写)	拉丁词尾	示例
界	regnum	无	Plantae 植物界
门	division 或 phylum	-phyta -mycota	Spermatophyta 种子植物门 Eumycota 真菌门
亚门	subdivision (subdiv.)	-phytina -spermae	Phaeophytina 褐藻亚门 Gymnospermae 裸子植物亚门 Angiospermae 被子植物亚门
纲	classis	-phyceae -mycetes -doneae	Rhodophyceae 红藻纲 Ascomycetes 子囊菌纲 Dicotyledoneae 双子叶植物纲 Monocotyledoneae 单子叶植物纲
		-opsida	Cycadopsisida 苏铁纲 Ginkgopsisida 银杏纲
			

植物拉丁学名及其读音

续表

分类等级 中文名称	拉丁词 (及缩写)	拉丁词尾	示例
亚纲	subclassis	-idae	Euascomycetidae 真子囊菌亚纲 Liliidae 百合亚纲
目	ordo (ord.)	-ales	Rosales 蔷薇目 Liliales 百合目
亚目	subordo (subord.)	-ineae	Rosineae 蔷薇亚目
科	familia (fam.)	-aceae -ae (保留 科名)	Rosaceae 蔷薇科 Iridaceae 鸢尾科 Liliaceae 百合科 Labiales 唇形科 Cruciferae 十字花科
亚科	subfamilia (subfam.)	-oideae	Rosoideae 蔷薇亚科 Arecoideae 棕榈亚科
族	tribus (trib.)	-eae	Sophoreae 槐树族 Primuleae 报春花族
亚族	subtribus (subtrib.)	-inae	Tritieinae 小麦亚族 Barlerinae 假杜鹃亚族

由于各植物分类学家对植物进行分类的依据不尽相同，因而往往形成不同的分类系统。不同的分类系统有时会把同一类植物归入不同的分类等级。如恩格勒系统中的豆科，下分为3个亚科，但其他有的分类系统就把这3个亚科提升为科。不过，只要是同一分类等级，其拉丁词尾并无改变，只是在称呼上有所不同而已。

分类等级中，“科”的词尾绝大部分都采用-aceae，但有一些科用的却是另外一个词尾-ae，如 *Palmae*（棕榈科）、*Compositae*（菊科）等。这是因为这些科的名称在植物分类上已长期沿用，更改后在使用上反而不便，因此，《国际植物命名法规》规定这8个科的非-aceae 词尾科名可作为合法科名给予保留，但同时又拟定出词根来源于模式属的以-aceae 为词尾的另外8个标准科名。这样，这8个科就分别有如表2所示的两个合法科名。

表2 8个保留科名

中名	保留科名	标准科名	来源模式属名
菊科	<i>Compositae</i>	<i>Asteraceae</i>	<i>Aster</i> L. 紫菀属
豆科	<i>Leguminosae</i>	<i>Fabaceae</i>	<i>Faba</i> Mill. 蚕豆属
十字花科	<i>Cruciferae</i>	<i>Brassicaceae</i>	<i>Brassica</i> L. 芸苔属
禾本科	<i>Gramineae</i>	<i>Poaceae</i>	<i>Poa</i> L. 早熟禾属
伞形科	<i>Umbelliferae</i>	<i>Apiaceae</i>	<i>Apium</i> L. 芹属

续表			
中名	保留科名	标准科名	来源模式属名
唇形科	Labiatae	Lamiaceae	<i>Lamium</i> L. 野芝麻属
棕榈科	Polmae	Arecaceae	<i>Areca</i> L. 槟榔属
藤黄科	Guttiferae	Clusiaceae	<i>Clusia</i> L. 克鲁希亚木属 (中国不产)

由于在不同的分类系统中，科的大小并不相同，所以，在提及科的时候一定要说明是哪一分类系统。另外，分类等级中的“族”和“亚族”，只在某些较大的科，如禾本科、爵床科等中出现，应用并不普遍。

(三) 属以下(含属)的植物分类等级

属以下(含属)的植物分类等级，通常采用等级拉丁名称的缩写词来表示。看到缩写词也就会知道是属于哪一级的分类单位。这些缩写词大致如表3所示。

表3 属以下(含属)的分类等级

分类等级 中文名称	拉丁词	缩写词	示例
属	genus	gen.	gen. <i>Populus</i> 杨属

一、植物的科学分类

续表

分类等级 中文名称	拉丁词	缩写词	示例
亚属	subgenus	subgen.	subgen. <i>Rosa</i> 蔷薇亚属
组	sectio	sect.	sect. <i>Populus</i> 白杨组 (杨柳科杨属) sect. <i>Salix</i> 柳组 (杨柳科柳属) sect. <i>Polystichum</i> 耳蕨组 (鳞毛蕨科耳蕨属)
亚组	subsectio	subsect. 或subs.	subsect. <i>Ampulla</i> 瓶状棘豆亚组 (豆科棘豆属大花棘豆亚属棘豆组)
系	series	ser.	ser. <i>Trifoliata</i> 三小叶系 (槭树科槭树属槭树组) ser. <i>Basisemmifera</i> 基生芽胞系 (鳞毛蕨科耳蕨属小型耳蕨组)
亚系	subseries	subser.	subser. <i>Decurrentia</i> 下延亚系 (鳞毛蕨科耳蕨属芽胞耳蕨组二回羽叶系)
种	species	sp.	sp. <i>Salix magnifica</i> 大叶柳 (杨柳科柳属) sp. <i>Iris ensata</i> 玉蝉花 (鸢尾科鸢尾属)

植物拉丁学名及其读音

续表

分类等级 中文名称	拉丁词	缩写词	示例
亚种	subspecies	ssp. 或 subsp.	<i>Anemone obtusiloba</i> ssp. <i>leiophylla</i> 光叶银莲花（毛茛科银莲花属钝裂 银莲花的亚种） <i>Acer leipoense</i> subsp. <i>leucotrichum</i> 白毛雷波槭（槭树科槭属雷波槭的 亚种）
变种	varietas	var.	<i>Sophora japonica</i> var. <i>pendula</i> 垂槐 （槐属国槐的变种） <i>Iris ensata</i> var. <i>hortensis</i> 花菖蒲 （鸢尾属玉蝉花的变种）
亚变种	subvarietas	subvar.	少用
变型	forma	f.	<i>Bupleurum scorzonnerifolium</i> f. <i>longiradiatum</i> 长伞红柴胡（柴胡属红柴胡的变 型） <i>Populus simonii</i> f. <i>fastigiata</i> 塔形小 叶杨（杨属小叶杨的变型）
亚变形	subforma	subf.	少用

表3中，最重要的分类等级是“种”。种是植物分类和鉴定的最基本单位。传统的植物分类学主要是根据植物的形态，尤其是花和果实的形态来进行种的认定和划分。现代植

物分类则吸收了遗传学、生态地理学和生物系统学的成果，对“种”的概念有了进一步比较全面的认识。目前，一般认为，作为植物的种应满足下面几方面的要求：一是所有个体均应具有基本相同的形态结构；二是具有相对稳定的遗传特征，同种的各个体间能进行有性生殖并产生出能育的与原来个体相同的正常后代；三是占有一定的分布区和要求具有适合该种生存的一定的生态条件；四是认为“种”是一个群体体系，即种群，容许同一种群内的个体可以有一定的变异，但它与其他种群之间在变异式样上应存在完全的（或至少是明显的）可遗传的不连续性。

从以上关于“种”的描述中，我们似乎看到，对“种”的定义是相当完整和详细的。然而，事实上，在具体进行植物分类的过程中，由于各分类工作者的认识不同，划分标准，特别是形态差别的宽严尺度并不统一，因而常可以见到某一植物在某学者看来是种级，另一学者则可能认为不够种级而应是种下级。这就形成了植物分类上所谓“大种”和“小种”的不同观点。持有“大种”观点的学者对“种”的标准掌握比较宽松，认同种内可以有较多的差异；而持有“小种”观点的学者则对“种”的标准控制得比较严格，只要稍有不同，就可能另立新的种。另外，目前许多植物种的分类、鉴别和命名，主要是根据已经采回的腊叶标本进行，要作遗传试验以检验其是否具有生殖隔离现象，在短时间内几乎是不可能的。所以，在大多数高等植物目前还缺乏细胞遗传学、栽培实验等方面资料的情况下，大量的植物分类工作还是主要依靠形态，特别是相对稳定的花果形态并结合一定的地理分布和生态环境资料进行。

《国际植物命名法则》在“种”以下设有亚种、变种、亚变种、变型、亚变型等分类等级，并规定它们应当是“依次从属的等级分类单元”。但目前植物分类学上通常只采用亚种、变种和变型等三个等级，并且它们之间的“依次从属”关系似乎并未得到严格的遵守。

亚种和变种这两个种下的分类等级沿用的历史悠久而且应用广泛，但其确切含义一直比较含混，不同的学者有不同的解释，因而往往出现对同一植物一个学者认为是亚种，而另一学者认为是变种的现象。那么，应该如何区别亚种和变种呢？一般认为，亚种是种内的变异类群，它除在形态构造上与原种有较显著的区别外，在地理分布上也应有较大的不同。正是由于地理上的隔离，使之产生形态的变异并定向演化为不同于原种的种群，所以，有时也称亚种为“地理亚种”。例如，蓝花棘豆（*Oxytropis coerulea*）原产于前苏联西伯利亚及贝加尔湖地区，其小叶为披针形至条形，花为天蓝色，萼齿长1~1.5 mm；而产于我国华北地区的，其小叶较宽，花为蓝紫色，萼齿长2~2.5 mm。这就是蓝花棘豆的亚种紫蓝花棘豆（subsp. *subfalcata*）（注：1998年出版的《中国植物志》第四十二卷第二分册已将其提升为种）。变种也是种内的变异类型，虽然有较稳定的形态变异，也有一定的分布区域，但所分布的区域范围要比亚种小。所以，有时变种也被称为“地方变种”。例如，在内蒙古草原上常见的草木樨状黄耆（*Astragalus melilotoides*）有一变种，叫做细叶黄耆（var. *tenuis*），它的植株分株多，小叶3~5，狭条形或丝形，可与正种（原变种）区别。但其分布范围远较正种狭窄，因而被定为变种。至于“变型”则是指种内形态变异比较小的类型，如毛的有